

2023 年度名古屋大学文学部第 3 年次編入学

試 験 問 題

第 1 次選抜・外国語（英語）

8 月 31 日（水）10：00～11：00

問題冊子	4	枚	（表紙を除く）
答案用紙	2	枚	
下書き用紙	1	枚	

注意事項

1. 試験開始の指示があるまで、この問題冊子と答案用紙を開いてはいけない。
2. 落丁・乱丁・印刷不鮮明の箇所などがあつたら、ただちに申し出ること。
3. 答案用紙それぞれの所定欄に受験番号を記入すること。
4. 解答は、答案用紙の所定の欄に横書きで記入すること。所定の欄以外または裏面に書いた答案は、無効となる。
5. 答案用紙にある得点記入用のボックスには何も記入しないこと。
6. 問題冊子の余白は、草稿用に使用しても差し支えない。
7. 試験終了時刻まで退室してはいけない。
8. 問題冊子は、持ち帰ってよい。

I 次の英文を読んで、設問に答えなさい。

(著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本WEBページでの公衆送信について著作権者の許諾を得ていないため、これを削除し、以下のとおり、出典名等を記載することとします。)

(Bruce Bower, “Ancient ‘smellscapes’ are wafting out of artifacts and old texts,” *Science News*, May 4, 2022. 一部改変。)

設問

- (1) 下線部(1)を日本語に訳しなさい。
- (2) 下線部(2)では“less”が2回使われているが、何と比較して何がどうだと述べているのかを、簡潔に日本語で説明しなさい。
- (3) 英文を完成させるために、(3)の括弧内の語句を適切な語順に並べ替えて解答欄に記入しなさい。
- (4) 空欄(ア)~(オ)を埋める最も適切な英単語を解答欄に記入しなさい。

II 次の英文を読んで、設問に答えなさい。

(著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本WEBページでの公衆送信について著作権者の許諾を得ていないため、これを削除し、以下のとおり、出典名等を記載することとします。)

(“Efforts underway to save Ainu language and culture,” *The Japan Times*, February 22, 2022. 一部改変。)

設問

- (1) 英文を完成させるために、(1)の括弧内の単語を適切な語順に並べ替えて解答欄に記入しなさい。
- (2) 下線部(2)を日本語に訳しなさい。
- (3) 下線部(3)を日本語に訳しなさい。
- (4) 空欄(ア)～(オ)を埋める最も適切な動詞を以下の語群から選び、文脈に合うよう適切な形にして解答欄に記入しなさい。
declare enroll invite mediate suffer shrink use warn

2023 年度名古屋大学文学部第 3 年次編入学

試 験 問 題

第 1 次選抜・外国語（ドイツ語）

8 月 31 日（水）10：00～11：00

問題冊子	2	枚	（表紙を除く）
答案用紙	2	枚	
下書き用紙	1	枚	

注 意 事 項

1. 試験開始の指示があるまで、この問題冊子と答案用紙を開いてはいけない。
2. 落丁・乱丁・印刷不鮮明の箇所などがあつたら、ただちに申し出ること。
3. 答案用紙それぞれの所定欄に受験番号を記入すること。
4. 解答は、答案用紙の所定の欄に横書きで記入すること。所定の欄以外または裏面に書いた答案は、無効となる。
5. 答案用紙にある得点記入用のボックスには何も記入しないこと。
6. 問題冊子の余白は、草稿用に使用しても差し支えない。
7. 試験終了時刻まで退室してはいけない。
8. 問題冊子は、持ち帰ってよい。

2023 年度名古屋大学文学部第 3 年次編入試験

第 1 次選抜・外国語（ドイツ語）

I 次の文章を読んで、以下の質問に答えなさい。

（著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本WEBページでの公衆送信について著作権者の許諾を得ていないため、これを削除し、以下のとおり、出典名等を記載することとします。）

出典：Ricarda Huch, *Erinnerungen an das eigene Leben*. Mit einem Vorwort von Bernd Balzer. Frankfurt am Main/Berlin/Wien: Ullstein, 1982, S. 55.

- 問 1 空欄①に入る適切な前置詞を答えなさい。
- 問 2 下線部②の人物は、どのような人物で、当時どんな状況にありましたか。本文に即して、日本語でわかりやすく説明しなさい。
- 問 3 下線部③を日本語に訳しなさい。
- 問 4 下線部④を日本語に訳しなさい。
- 問 5 空欄⑤に入る適切な前置詞を答えなさい。
- 問 6 下線部⑥はどうしてですか。本文に即して、日本語でわかりやすく説明しなさい。

II 次の文章を読んで、以下の質問に答えなさい。

(著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本WEBページでの公衆送信について著作権者の許諾を得ていないため、これを削除し、以下のとおり、出典名等を記載することとします。)

出典：Malte Thießen, *Auf Abstand. Eine Gesellschaftsgeschichte der Coronapandemie*, Frankfurt am Main/New York: Campus, 2021, S. 18. (一部変更)

- 問1 下線部①を日本語に訳しなさい。
- 問2 下線部①にある *Fremdzuschreibungen* の例が、本文にはいくつか挙げられている。そのうち一つを挙げ、なぜそのように名付けられたかという説明とともに日本語で書きなさい。
- 問3 空欄 (②) の動詞を、文章に合うように過去形にしなさい。
- 問4 空欄 (③) の動詞を、文章に合うように過去形にしなさい。
- 問5 空欄 (④) の動詞を、文章に合うように過去形にしなさい。
- 問6 空欄 (⑤) の動詞を、文章に合うように過去形にしなさい。
- 問7 下線部⑥にある *Begriff des Othering* の意味内容を、本文に即して日本語で説明しなさい。

2023 年度名古屋大学文学部第 3 年次編入学

試 験 問 題

第 1 次選抜・外国語（フランス語）

8 月 31 日（水）10：00～11：00

問題冊子	1	枚	（表紙を除く）
答案用紙	3	枚	
下書き用紙	1	枚	

注意事項

1. 試験開始の指示があるまで、この問題冊子と答案用紙を開いてはいけない。
2. 落丁・乱丁・印刷不鮮明の箇所などがあつたら、ただちに申し出ること。
3. 答案用紙それぞれの所定欄に受験番号を記入すること。
4. 解答は、答案用紙の所定の欄に横書きで記入すること。所定の欄以外または裏面に書いた答案は、無効となる。
5. 答案用紙にある得点記入用のボックスには何も記入しないこと。
6. 問題冊子の余白は、草稿用に使用しても差し支えない。
7. 試験終了時刻まで退室してはいけない。
8. 問題冊子は、持ち帰ってよい。

次のフランス語の文章を和訳しなさい。

(著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本WEBページでの公衆送信について著作権者の許諾を得ていないため、これを削除し、以下のとおり、出典名等を記載することとします。)

Jean Giono, *Le Hussard sur le toit* (1951) 原文の一部を省略している。

-
- ① Angelo: 「アンジェロ (男性のファーストネーム)」。
 - ② déboucher: 「(狭いところから広いところに) 出る」。
 - ③ massif: 「茂み, 木立」。
 - ④ lieue: 「里 (昔の距離の単位で約 4km)」。
 - ⑤ chênaie: 「コナラの林」
 - ⑥ vit: voir の単純過去形。
 - ⑦ métairie: 「小作農地」。
 - ⑧ serein: 「夜露」
 - ⑨ s'approcha: s'approcher の単純過去形。
 - ⑩ cache-corset: 「コルセットカバー (昔の婦人用胴着)」。
 - ⑪ répondit: répondre の単純過去形。
 - ⑫ comprit: comprendre の単純過去形。
 - ⑬ tourna: tourner の単純過去形。
 - ⑭ chaudronnée: 「鍋 (一杯分)」。
 - ⑮ son: 「藎 (ふすま) (飼料)」。
 - ⑯ trouva: trouver の単純過去形。

2023 年度名古屋大学文学部第 3 年次編入学 試 験 問 題

第 1 次選抜・外国語（中国語）

8 月 31 日（水）10：00～11：00

問題冊子	/ 枚	（表紙を除く）
答案用紙	2 枚	
下書き用紙	/ 枚	

注意事項

1. 試験開始の指示があるまで、この問題冊子と答案用紙を開いてはいけない。
2. 落丁・乱丁・印刷不鮮明の箇所などがあつたら、ただちに申し出ること。
3. 答案用紙それぞれの所定欄に受験番号を記入すること。
4. 解答は、答案用紙の所定の欄に横書きで記入すること。所定の欄以外または裏面に書いた答案は、無効となる。
5. 答案用紙にある得点記入用のボックスには何も記入しないこと。
6. 問題冊子の余白は、草稿用にも使用しても差し支えない。
7. 試験終了時刻まで退室してはいけない。
8. 問題冊子は、持ち帰ってよい。

問題 次の文章を読んで後の問に答えなさい。

(著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本WEBページでの公衆送信について著作権者の許諾を得ていないため、これを削除し、以下のとおり、出典名等を記載することとします。)

【出典】余英時「怎樣讀中国書」(余英時著、沈志佳編『文化評論与中国情懷』下、広西師範大学出版社、2006年)

【語釈】○戴震：清代の学者。厳密な文献学的考証を重んじる清朝考証学の代表的人物。○十三经：儒教の十三種類の経典。○“注”と“疏”：“注”は経典のテキストを解釈したもので、“疏”は注をさらに解釈したもの。○“一物不知，儒者之耻”：ものごとを知らないのは学者の恥であるということ。揚雄『法言』に見える。○“三复”：三回繰り返し精読すること。

問1 下線部①から⑥までの漢字はピンインで、ピンインは漢字(簡体字または繁体字)で記しなさい。

問2 全文を日本語に訳しなさい。

2023 年度名古屋大学文学部第 3 年次編入学

試 験 問 題

第 1 次選抜・小論文

8 月 31 日（水）13：00～14：30

問題冊子	3	枚	（表紙を除く）
答案用紙	3	枚	
下書き用紙	1	枚	

注意事項

1. 試験開始の指示があるまで、この問題冊子と答案用紙を開いてはいけない。
2. 落丁・乱丁・印刷不鮮明の箇所などがあつたら、ただちに申し出ること。
3. 答案用紙それぞれの所定欄に受験番号を記入すること。
4. 解答は、答案用紙の所定の欄に横書きで記入すること。所定の欄以外または裏面に書いた答案は、無効となる。
5. 答案用紙にある得点記入用のボックスには何も記入しないこと。
6. 問題冊子の余白は、草稿用に使用しても差し支えない。
7. 試験終了時刻まで退室してはいけない。
8. 問題冊子は、持ち帰ってよい。

【問題】 次の文章を読んで、後の設問（１）（２）（３）に答えなさい。

（著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本WEBページでの公衆送信について著作権者の許諾を得ていないため、これを削除し、以下のとおり、出典名等を記載することとします。）

(著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本WEBページでの公衆送信について著作権者の許諾を得ていないため、これを削除し、以下のとおり、出典名等を記載することとします。)

(著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本WEBページでの公衆送信について著作権者の許諾を得ていないため、これを削除し、以下のとおり、出典名等を記載することとします。)

(三中信宏『読書とは何か——知を捕らえる 15 の技術』河出書房新社、2022 年 より一部改変)

設問 (1) 下線部①における「文字の読み取り」と「主張の読み解き」の対比について、陶淵明の詩「雑詩 (其一)」を例として分かりやすく説明しなさい。

設問 (2) 下線部②「お手軽に知識を得る道はまちがいなく"地獄"に通じている」は、著者のいかなる主張を示唆しており、その根拠はどういうことでしょうか。分かりやすく説明しなさい。

設問 (3) ある資料・史料やデータを読み解いて理解するとはいかなることで、それはどうしたら達成できるでしょうか。本文の内容を踏まえ、自らの関心や専門に関連させて論述しなさい (なお、理解の対象として文字資料・史料以外のものを想定してもよいし、著者の見解への批判を含んでもよい)。